



CAREAssist

የተገልጋይ የእጅ መጽሐፍ



CAREAssist ምንድን ነው?	3
የCAREAssist ጥቅማጥቅምዎን ስለመጠቀም	5
የ CAREAssist ደንበኛ መታወቂያ ካርድዎ	5
የመድን ቡድኖች.....	6
የፋርማሲ አገልግሎቶች	8
በኔትወርክ ውስጥ ያሉ ፋርማሲዎች	8
የCAREAssist ብቁነትዎን ስለማቆየት.....	9
ዳግም ማረጋገጫ (Recertification)	9
የገቢ ለውጦች.....	9
የሽፋን መቋረጥ.....	10
የእገዳ ጊዜ	10
ከምዝገባ መሰረዝ	10
በተደጋጋሚ የሚነሱ ጥያቄዎች.....	11

CAREAssist ምንድን ነው?



CAREAssist የአሪገን የኤድስ መድሃኒት ድጋፍ ፕሮግራም [AIDS Drug Assistance (ADAP)] ነው። እያንዳንዱ ሴቴት በRyan White የገንዘብ ድጋፍ የሚደረግለት የADAP ፕሮግራም አለው። በአሪገን ውስጥ፣ ADAP እነዚህ 3 የብቁነት መስፈርቶች ሲሟሉ ለመድሃኒት ማዘዣ እና ለህክምና የጋራ ክፍያዎች (co-payments) ይከፍላል፡-

- ኤችአይቪ ፖዘቲቭ (HIV+) መሆን (ማረጋገጫው ከሐኪም ወይም ከህክምና ጉዳይ አስተዳዳሪ መምጣት አለበት)
- የአሪገን ነዋሪ መሆን (ከስቴቱ ውጪ ከ3 ወራት በላይ መቆየት አይቻልም)
- ብቁ የሆነ ገቢ መኖር ([በ550% የፌደራል የድህነት ደረጃ ላይ የተመሰረተ](#))

Medicaidን (በሌላ አጠራር፡- የአሪገን ጤና ዕቅድ (Oregon Health Plan)፣ ወይም OHP)፣ በቀጣሪ የሚሰጥ መድንን ወይም ከገበያ ውጪ የሆነ (የግል) ዕቅድን ጨምሮ ብቁ በሆኑበት በማንኛውም የጤና መድን ውስጥ እንዲመዘገቡ ይጠበቃል። CAREAssist በ[healthcare.gov](https://www.healthcare.gov) በኩል ለሚገኙ ብቁ የጤና ዕቅዶች የአረቦን ክፍያ አይፈጽምም። ፕሮግራሙ ለሚከተሉት የሽፋን አይነቶች የአረቦን ክፍያዎችን ለመክፈል ሊረዳ ይችላል፡- ከገበያ ውጪ የሆኑ ዕቅዶች፣ የቀጣሪ የቡድን የጤና ዕቅዶች፣ እና የMedicare Advantage ወይም የPart D የመድሃኒት ዕቅዶች።

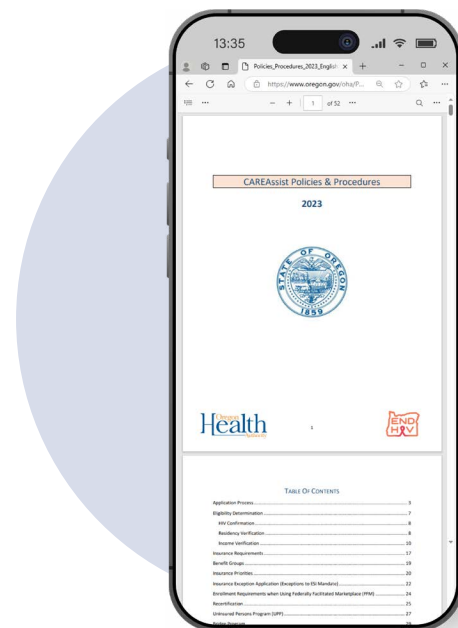
በCAREAssist መመዝገብ በፈቃደኝነት ላይ የተመሰረተ ነው፤ እና በማንኛውም ጊዜ ከፕሮግራሙ መውጣት ይችላሉ።

ማወቅ ያለብዎት 5 ጠቃሚ ነገሮች፡-

- 1 CAREAssist የጤና መድንዎ አይደለም፡፡** የእርስዎ መድን የራሱን ድርሻ ከከፈለ በኋላ የሚያወጧቸውን ወጪዎች (ለመድሃኒቶች እና የተመላላሽ ታካሚ ለሐኪም ጉብኝቶች የሚደረጉ የጋራ ክፍያዎችን) በመክፈል እንደ ሁለተኛ ደረጃ መድን ሆኖ የሚሰራ የድጋፍ ፕሮግራም ነው፡፡
- 2 ከCAREAssist ጋር እንደተገናኙ መቆየት በጣም አስፈላጊ ነው፡፡** የስልክ ቁጥር፣ የቤት እና/ወይም የፖስታ አድራሻ፣ ወይም የኢሜይል አድራሻ ለውጥ ካለዎት እባክዎ ያሳውቁን፡፡
- 3 የመድን ሽፋንዎን ማስቀጠል አስፈላጊ ነው፡፡** CAREAssist የአረቦን ክፍያዎን የሚከፍልልዎት ከሆነ እና የአረቦን መጠኑ ከተለወጠ፣ ወዲያውኑ ያሳውቁን፡፡ የአረቦን መጠኑ ከጨመረ እና እኛ ከፍ ያለውን መጠን መክፈል እንዳለብን ካላወቅን፣ የመድን ሰጪው በክፍያ አለመፈጸም ምክንያት ሽፋኑን ሊሰርዘው ይችላል፡፡
- 4 የመድን ሽፋንዎን ካጡ፣ ወዲያውኑ ያሳውቁን፡፡** ሌላ የጤና መድን እንዲያገኙ ልንረዳዎ እንችላለን፡፡
- 5 በመደበኛ የጊዜ ልዩነቶች፣ በተገልጋይ የብቁነት ግምገማ [Client Eligibility Review (CER)] ቅጽ አማካኝነት ብቁነትዎን እንገመግማለን፡፡** ብቁነትዎን ለማስቀጠል፣ የብቁነት ግምገማ (CER) ቅጹን በተሰጠው የመጨረሻ ቀን ውስጥ ሞልተው ማስገባትዎ በጣም አስፈላጊ ነው፡፡

ይህ የእጅ መጽሐፍ የ CAREAssist ፕሮግራምን መሰረታዊ ነገሮች ለመሸፈን የታሰበ ነው፡፡ የፕሮግራሙን ሙሉ ፖሊሲዎች እና የአሰራር ሂደቶች በድረ ገጻችን ላይ በሚከተለው አድራሻ ማግኘት ይቻላል፡-

<https://www.oregon.gov/oha/PH/DISEASES/CONDITIONS/HIVSTDVIRALHEPATITIS/HIVCARETREATMENT/CAREASSIST/Documents/CAREAssistPoliciesProcedures2024.pdf>



የCAREAssist ጥቅማጥቅም ስለመጠቀም

CAREAssist ክፍያዎችን ለመክፈል እንዴት ይረዳል?

ወደ ማንኛውም የህክምና ቀጠሮ ሲሄዱ CAREAssist እንዳለዎት ያሳውቁት:: የዋና መድንዎን መታወቂያ ካርድ እንዲሁም የCAREAssist መታወቂያ ካርድዎን ያሳዩዋቸው:: የጋራ ክፍያውን (co-pay) አይክፈሉ! CAREAssist ለደንበኞች ገንዘብ ተመላሽ ማድረግ አይችልም::

አገልግሎት ሰጪው CAREAssist ምን እንደሆነ ካላወቀ እንዲደውሉልን ያድርጉ (በመታወቂያ ካርድዎ ጀርባ ላይ ባለው ቁጥር)፤ እኛም ፕሮግራሞችን እንዴት እንደሚሰሩ እና እንዴት ለእኛ ሂሳብ በPAI በኩል መላክ እንደሚችሉ በደስታ እናብራራለን::

የክፍያ መጠየቂያ ደረሰኝ ከደረሰዎት፣ በደረሰኙ ላይ ወደተጠቀሰው የአገልግሎት ሰጪው የክፍያ ቢሮ በመደወል፣ ልክ እንደ ሁለተኛ ደረጃ መድን ሁሉ፣ EOB (ሂሳቡን እና የክፍያ ማብራሪያ ሰነዱን) ወደ PAI እንዲልኩ ይጠይቁ::

የCAREAssist ደንበኛ መታወቂያ ካርድዎ

በCAREAssist ሲመዘገቡ የደንበኛ መታወቂያ ካርድ ይደርስዎታል (ይህም በውል ተቋራጭ የፋርማሲ ጥቅማጥቅሞች አስተዳደር ኩባንያዎን በሆነው [Ramsell](#) በኩል በፖስታ ይላክልዎታል):: ይህንን ካርድ እርስዎ የCAREAssist ደንበኛ መሆንዎን ለህክምና አቅራቢዎ ወይም ለፋርማሲስትዎ ለማሳወቅ ይጠቀሙበታል:: በዋና ኢንሹራንስዎ በተፈቀደላቸው አገልግሎቶች ላይ በጋራ ክፍያ እንዴት እንደሚከፍሉን መረጃ ይሰጣቸዋል:: ካርድዎን ከጠፋብዎት፣ ምትክ ካርድ እንዲያዙልዎት እባክዎ የCAREAssist የጉዳይ ሰራተኛዎን ያነጋግሩ::

የCAREAssist መታወቂያ ካርድዎ ከዋና መድንዎ ከሚያገኙት የተለየ ነው:: CAREAssist የግል መድን፣ የቡድን መድን ወይም ሜዲኬር (Medicare) የዋና መድን ካርድዎን ቅጂ ያስፈልገዋል (ለMedicare፣ “ቀይ፣ ነጭ እና ሰማያዊ” ካርድ ይሆናል)::

የCAREAssist ካርድ ምሳሌ:-

Send Medical Service claims to:

CAREAssist - PAI

628 Hebron Ave., Ste. 502

Glastonbury, CT 06033

CAREAssist is the payer of last resort. Primary insurance must be billed first.

EDI Submission /Questions? Call: 833-233-5476

CAREAssist TPA: PAI.OHA@pooladmin.com

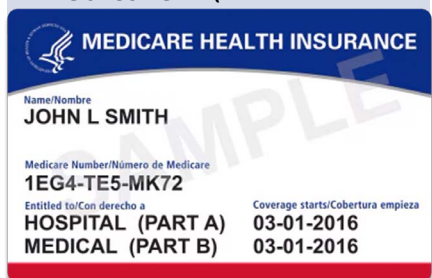
Fax # 860-266-2004

Possession of this card does not guarantee Plan benefits.

County: MULT

000

የMedicare ካርድ ምሳሌ:-



የመድን ቡድኖች

በመድን ሽፋንዎ መሰረት፣ ከተገለጹት ሁለት ቡድኖች ውስጥ በአንዱ ይመደባሉ፡- ቡድን 1 ወይም ቡድን 2። ለረጅም ጊዜ ለመድን ብቁ ካልሆኑ፣ መድን ለሌላቸው ሰዎች ፕሮግራም [Uninsured Persons Program (UPP)] ውስጥ ይመደባሉ።

ቡድን 1 | የግል መድን

ይህ ቡድን ዋና መድናቸው ሜዲኬር (Medicare)፣ በቀጣሪ ላይ የተመሰረተ መድን፣ እና በቀጥታ ከመድን ሰጪው የተገዙ የግል የጤና ዕቅዶች የሆኑትን ያጠቃልላል። CAREAssist የእርስዎን የሚከተለውን ለመክፈል ይረዳል፡-

- የመድን አረቦኖች
- ለመድሃኒት ማዘዣ የሚደረጉ የጋራ ክፍያዎች (copays)፣ የመድን ተካፋይነት (coinsurance) እና ተቀናሽ ክፍያዎች (deductibles)
- በዋናው መድን ለጸደቁ አገልግሎቶች የሚደረጉ የተመላላሽ ታካሚ የህክምና አገልግሎት የጋራ ክፍያዎች (copays)፣ የመድን ተካፋይነት (coinsurance) እና ተቀናሽ ክፍያዎች (deductibles)፣ እስከ ዓመታዊው የፕሮግራም ገደብ ድረስ
- የመድን ሽፋንዎ እስኪጀምር በሚጠባበቁበት ጊዜ፣ ወይም የመድን ፖሊሲዎ የማይሸፍናቸው ከሆነ ለመድሃኒቶች

ቡድን 2 | የመንግስት መድን

ይህ ቡድን ዋና መድናቸው Medicaid (የኦሪገን ጤና ዕቅድ - OHP) ወይም የVA (የቀድሞ ወታደሮች አስተዳደር - Veterans Administration) ጥቅማጥቅሞች የሆኑትን ያጠቃልላል። CAREAssist የእርስዎን የሚከተለውን ለመክፈል ይረዳል፡-

- የVA ጥቅማጥቅሞች ላላቸው ሰዎች ለመድሃኒት ማዘዣ የሚደረጉ የጋራ ክፍያዎች (copays)።
- እስከ ዓመታዊው የፕሮግራም ገደብ ድረስ የተመላላሽ ታካሚ የህክምና አገልግሎት የጋራ ክፍያዎች (copays) (OHP ሙሉ በሙሉ ስለሚሸፍን የOHP ደንቦች በህክምና አገልግሎቶቻቸው ላይ የጋራ ክፍያዎች የሉባቸውም)።
- OHP ወይም VA የማይሸፍናቸው ከሆነ፣ [በCAREAssist የተገናኙ ውስጥ በሚገኝ](#) ፋርማሲ ውስጥ [በCAREAssist ክፍት የመድሃኒት ዝርዝር ላይ የተዘረዘሩ መድሃኒቶች](#) ('ሽፋን የለውም' / 'በዝርዝር ውስጥ የለም' የሚል የውድቅ ማረጋገጫ ያስፈልጋል)።



UPP | መድን ለሌላቸው ሰዎች ፕሮግራም

ይህ ቡድን መድን ለሌላቸው ግለሰቦች ለመድን ብቁ እስኪሆኑ ድረስ ውስን ሽፋን ይሰጣል። የUPP ደንቦች ከተመዘገቡበት ጊዜ ጀምሮ በ30 ቀናት ውስጥ [በኤችአይቪ የጉዳይ አስተዳደር \(HIV Case Management\)](#) አገልግሎቶች ውስጥ እንዲመዘገቡ ይጠበቅባቸዋል። በአካባቢዎ ካለ የRyan White የጉዳይ አስተዳዳሪ ለመገናኘት ከላይ ያለውን ሊንክ ይጠቀሙ ወይም የCAREAssist የጉዳይ ሰራተኛዎን ያነጋግሩ።

- በ[UPP/Bridge Formulary](#) (በCAREAssist [የተገናኙ ፋርማሲዎች](#)) በተሸፈኑ መድኃኒቶች ላይ የሙሉ ወጪ ሽፋን
- ለሚፈቀዱ የተመላላሽ ታካሚ የህክምና አገልግሎቶች ሽፋን

የBridge ፕሮግራም (Rapid ART)

የ[Rapid ART Bridge ፕሮግራም](#) በጊዜያዊነት መድን የሌላቸው ደንቦች ለጤና መድን እና ለሙሉ CAREAssist ጥቅማጥቅሞች በሚያመለክቱበት እና በሚመዘገቡበት ጊዜ የኤችአይቪ መድሃኒት እንዲያገኙ ለመርዳት የታሰበ ነው።

- አንድ የ30-ቀን የመድሃኒት አቅርቦት (በCAREAssist የኔትወርክ ውስጥ በሚገኝ ፋርማሲ)
- ለሚፈቀዱ [የህክምና አገልግሎቶች ሽፋን](#)

የ[Rapid ART Bridge ፕሮግራም](#) መልክቻ መቅረብ ያለበት፣ የኤችአይቪ የላብራቶሪ ውጤቶችን ለመተርጎም በሰለጠነ ፈቃድ ባለው የህክምና አገልግሎት ሰጪ ወይም በኦሪገን ስቴት ውስጥ በሚገኝ የRyan White የጉዳይ አስተዳዳሪ / የእንክብካቤ አስተባባሪ ነው።

የፋርማሲ አገልግሎቶች

መድሃኒቶችን በሁለት መንገዶች ማግኘት ይቻላል፡- አንደኛው በአረገን ስቴት ውስጥ እርስዎ በመረጡት ቦታ መድሃኒቶች እንዲደርሱ በሚያደርግ [የCAREAssist የኔትወርክ የፖስታ ማዘዣ ፋርማሲ](#) ሲሆን፣ ሁለተኛው ደግሞ በአቅራቢያዎ በሚገኝ የCAREAssist የኔትወርክ የችርቻሮ ፋርማሲ ነው። ሲመዘገቡ፣ የትኛው የኔትወርክ ውስጥ ፋርማሲ አማራጭ የተሻለ እንደሆነ ለመወሰን ከጉዳይ ሰራተኛዎ ጋር ይስሩ።

[Ramsell](#) የCAREAssist የፋርማሲ ጥቅማጥቅሞች አስተዳዳሪ (PBM) ነው። PBM መድሃኒቶችን ለመክፈል ከፋርማሲዎ ጋር ይሰራል። መድሃኒት ለማግኘት ችግር ካጋጠመዎት እርስዎ እና/ወይም ፋርማሲዎ ወደ CAREAssist መደወል ይኖርባችኋል።

CAREAssist በጤና መድንዎ ለተሸፈኑ የታዘዙ መድሃኒቶች ከኪስ የሚወጡትን ወጪዎች ይከፍላል። ዋና መድንዎ የታዘዘልዎትን መድሃኒት የማይሸፍን ከሆነ፣ ሌላ ሽፋን መኖሩን ለማረጋገጥ የCAREAssist የጉዳይ ሰራተኛዎን ያነጋግሩ።

በኔትወርክ ውስጥ ያሉ ፋርማሲዎች

CAREAssist ክፍያ እንዲፈጽም ዋና መድንዎ VA ካልሆነ ወይም ዋና መድንዎ የተወሰነ ፋርማሲ እንዲጠቀሙ የሚያስገድድ ከሆነ፣ የCAREAssist የኔትወርክ ውስጥ ያለ ፋርማሲ መጠቀም አለብዎት።

በኔትወርክ ውስጥ ያሉ ፋርማሲዎች ዝርዝር በሚከተለው አድራሻ ይገኛል፡- <https://www.oregon.gov/oha/PH/DISEASES/CONDITIONS/HIVSTDVIRALHEPATITIS/HIVCARETREATMENT/CAREASSIST/Documents/CAREAssistInNetworkPharmacies083023.pdf>

ከኔትወርክ ውጪ ያለ ፋርማሲ ለሚከተሉት ደንቦች ይፈቀዳል፡-

- ዋና መድናቸው የተወሰነ ፋርማሲ እንዲጠቀሙ የሚያስገድዳቸው (ይህም የጥቅማጥቅሞች ማጠቃለያ ወይም ሌላ የመድን ሰነድ በመጠቀም በCAREAssist መረጋገጥ አለበት)።
- እንደ አንቲባዮቲክ (antibiotic) ያለ “አጣዳፊ” (Acute) ተብሎ የተመደበ መድሃኒት የሚወስዱ።

የCAREAssist ብቁነትዎን ስለማቆየት

ዳግም ማረጋገጫ (Recertification)

CAREAssist በፌደራል የገንዘብ ድጋፍ የሚደረግለት ፕሮግራም ስለሆነ፣ ለCAREAssist አሁንም ብቁ መሆንዎን ለማረጋገጥ ብቁነትዎን (የገቢ እና የአድራሻ ማረጋገጫ) በድጋሚ እንወስናለን። በመድን አይነት (ቡድን) ላይ በመመስረት በየ6 ወሩ ወይም በየ12 ወሩ፣ የተገልጋይ የብቁነት ግምገማ [Client Eligibility Review (CER)] ቅጽ ይደርስዎታል። **የCER ቅጽዎን በሰዓቱ ካልመለሱ፣ በመድን አይነት (ቡድን) ላይ በመመስረት እስከ ሶስት ወር ድረስ ሊታገዱ (ለዝርዝሮች ገጽ 10ን ይመልከቱ)** ወይም ከCAREAssist ሊሰረዙ ይችላሉ። ከአንድ ወር በላይ ከከተማ ውጪ የሚቆዩ ከሆነ፣ ሆስፒታል ከገቡ እና የCER ቅጽዎን በሰዓቱ ስለመመለስ ስጋት ካለዎት፣ እባክዎ የCAREAssist የጉዳይ ሰራተኛዎን (Caseworker) በስልክ ቁጥር 971-673-0144 ያነጋግሩ።

የገቢ ለውጦች

ማንኛውንም የገቢ ለውጥ በተገልጋይ የብቁነት ግምገማ (Client Eligibility Review) ቅጽዎ ላይ ለCAREAssist ያሳውቁ። CAREAssist ከCER ቅጽዎ ውጪ የገቢ ለውጦችን ሪፖርት እንዲያደርጉ ባይጠይቅም፣ የመድን ሽፋንዎ ሊጠይቅ ይችላል።

የገቢ መረጃን ከCAREAssist መደበኛ ከፕሮግራሙ እንዲሰረዙ ሊያደርግ ይችላል።

የጉዳይ አስተዳደር

የCAREAssist የጉዳይ ሰራተኛዎ ትኩረት የሚያደርገው በመድን እና በመድሃኒት የጋራ ክፍያ (co-pay) ድጋፍ ላይ ሲሆን፣ የኤችአይቪ ጉዳይ አስተዳዳሪ ደግሞ በአካባቢዎ ላሉ ሪፈራሎች ጠቃሚ የአካባቢ ምንጭ ነው።

የCAREAssist የጉዳይ ሰራተኛዎ እና የኤችአይቪ ጉዳይ አስተዳዳሪዎ ከCAREAssist ጋር የተያያዙ የወረቀት ስራዎችን መርዳትን ጨምሮ ጥቅማጥቅሞችዎን ለማስተባበር እንደ አንድ ቡድን ሆነው በጋራ ይሰራሉ።

የሽፋን መቋረጥ

የእገዳ ጊዜ (ቡድን 1)

አስፈላጊው ሰነድ (የCER ቅጽ) በመጨረሻው ቀን ካልደረሰ፣ CAREAssist በራስ ሰር 90-ቀን “የእገዳ ጊዜ” ውስጥ ያስገባዎታል (ይህ እገዳ በዚያ የጊዜ ገደብ ውስጥ ሙሉ የCER ቅጽ ሲደርስ የሚነሳ ሲሆን፣ ቅጹ ከደረሰበት ቀን ጀምሮ ተግባራዊ ይሆናል)። በእገዳው ወቅት፣ CAREAssist የሚከፍለው የኤችአይቪን፣ የቫይረስ ሄፓታይቲስን እና አጋጣሚ ጠባቂ ኢንፌክሽኖችን (opportunistic infections) ለሚያክሙ መድሃኒቶች የመድን አረቦኖችን እና የጋራ ክፍያዎችን (copays) ብቻ ነው። ከዚህ ውጪ ያሉ ሌሎች አገልግሎቶች (እንደ የተመላላሽ ታካሚ የህክምና አገልግሎት የጋራ ክፍያዎች ያሉ) አይከፈልም። ‘የተገደበ’ የመድሃኒት ዝርዝርን (Restricted Formulary) (የተሸፈነ መድሃኒቶች ዝርዝር) እዚህ ይመልከቱ፡-amsellcorp.com/PDF/OR%20CAREAssist%20Bridge%20UPP%20Formulary.pdf።

ማስታወሻ፡- በቡድን 2 (OHP ወይም VA) ውስጥ ያሉ ሰዎች፣ እንደ ቡድን 1 በየ6 ወሩ ሳይሆን ብቁነታቸው በ12 ወራት ልዩነት ስለሚረጋገጥ ‘አይገደዱም’።

ከምዝገባ መሰረዝ

ከስቴት ውጪ ከሄዱ፣ ከገቢ ገደቡ በላይ ካገኙ፣ ወይም የCER ቅጽዎን በተሰጠው የመጨረሻ ቀን ውስጥ ካልሞሉ፣ CAREAssist ከምዝገባ መሰረዝዎን የሚገልጽ ደብዳቤ ይልክልዎታል። ከምዝገባ መሰረዝዎን በሚገልጸው ደብዳቤ ላይ ከተጠቀሰው ቀን ጀምሮ ለሁሉም አረቦኖች፣ ተቀናሽ ክፍያዎች እና የጋራ ክፍያዎች ክፍያ መፈጸምን እናቆማለን። የነዋሪነት ወይም የገቢ መስፈርቶችን ሲያሟሉ እንደገና ማመልከት ይችላሉ። ወደ ሌላ ስቴት የሚሄዱ ከሆነ የCAREAssist የጉዳይ ሰራተኛዎ የዚያን ስቴት የADAP መገኛ መረጃ ሊሰጥዎት ይችላል።

ጥቅማጥቅማቸው የተገደቡ፣ ያበቁ ወይም የተነፈጉ ደንበኞች የመስማት መብት ማስታወቂያ በፖስታ ይደርሳቸዋል።



በተደጋጋሚ የሚነሱ ጥያቄዎች

CAREAssist መረጃዎቼን ያጋራል?

የCAREAssist ፕሮግራም ከእኔ ሐኪም፣ ከፋርማሲስት፣ ከሌሎች የጤና እንክብካቤ አቅራቢዎች፣ እና ከጉዳይ አስተዳዳሪዎቼ ጋር ስለ ማመልከቻዬ ሊወያይ ይችላል። የCAREAssist ፕሮግራም ስምዎን፣ የመገኛ መረጃዎን፣ እና ሌላ ውሱን መረጃ የCAREAssist ፕሮግራምን አገልግሎቶች ለሚሰጡ ኩባንያዎች ሊሰጥ ይችላል።

CAREAssist መድኔ ለሚሸፍነው ለማንኛውም የህክምና አገልግሎት ይከፍላል?

አገልግሎቱ በመድን ሰጪዎች ከጸደቀ፣ CAREAssist እስከፈቀደው ከፍተኛ ዓመታዊ መጠን ድረስ የሚቀነሰውን (deductible) እና የተመላላሽ ታካሚ የህክምና አገልግሎት የጋራ ክፍያውን (copay) ይከፍላል። አንዳንድ ጊዜ ይህ፣ መድን ሰጪው መከፈል ከመጀመሩ በፊት መከፈል ያለበት የተቀናሽ ክፍያ (deductible) መጠን ነው። ለተሸፈነ አገልግሎት ከሆነ CAREAssist ያንን ተቀናሽ ክፍያ ይከፍላል። በተለምዶ፣ መድን ከወጪው ከ60-80% የሚሆነውን ይከፍላል፤ ከዚያም ሐኪሙ ወይም የላብራቶሪ አገልግሎቱ የቀረውን እንዲከፍሉ ይጠይቅዎታል።

CAREAssist PAI እንዲሸፍነው ሂሳብ የማስገቢያ የመጨረሻ ቀን መቼ ነው?

ሂሳቦች አገልግሎቱ ከተሰጠበት ቀን (ከአገልግሎት ሰጪዎች ጋር የቀጠሮዎ ቀን) ጀምሮ በ12 ወራት ውስጥ ለPAI መቅረብ አለባቸው፤ እንዲሁም አገልግሎቱ በተሰጠበት ጊዜ የCAREAssist ደንብኛ (በእገዳ ላይ ያልነበሩ) መሆን አለባቸው።

ሐኪሙ ወይም ላብራቶሪው በቀጥታ ለCAREAssist PAI ሂሳብ መላክ ይችላል?

አዎ! እንዲያውም፣ በቀጥታ ለCAREAssist/PAI ሂሳብ መላክ ይመረጣል። አገልግሎት ሰጪዎን ይህንን ማድረግ ይችሉ እንደሆነ ይጠይቁ። መረጃው በCAREAssist ካርድዎ ጀርባ ላይ ይገኛል።

በእረፍት (vacation) ላይ እያለሁ መድሃኒቶችን ማግኘት እችላለሁ?

በአብዛኛዎቹ ሁኔታዎች፣ መድንዎ ለእረፍት ጊዜ የሚሆን የመድሃኒት አቅርቦት ይፈቅዳል። CAREAssist የጋራ ክፍያውን (co-pay) እንዲከፍል፣ ይህ በመድን ሰጪዎ መፈቀድ አለበት። እባክዎ ፈቃድ ለመጠየቅ የመድን ሰጪዎን ያነጋግሩ። CAREAssist ከስቴት ውጪ ላለ ማንኛውም ፋርማሲ የጋራ ክፍያ (copayments) አይፈጽምም።

ከስቴት ውጪ ሆኜ ወደ ድንገተኛ ክፍል መሄድ ካለብኝ CAREAssist ይረዳኛል?

አጠቃላይ መመሪያው፣ ዋናው የመድን አቅራቢዎ ለአገልግሎቱ የሚከፍል ከሆነ CAREAssistም ይሸፍናል የሚል ነው። ያስታውሱ፣ እኛ “ዋናውን እንከተላለን” (ዋናው ከከፈለ እኛም እንከፍላለን)።

የኦሪገን ነዋሪ ሆኜ ነገር ግን ከስቴት ውጪ ትምህርት መከታተል ብፈልግስ?

ከስቴት ውጪ ትምህርት የሚከታተሉ ተማሪዎች በኦሪገን ነዋሪነታቸውን እና በCAREAssist የጸደቀ መድን እስካላቸው ድረስ ለCAREAssist ብቁ ናቸው። በትምህርት ተቋም ውስጥ የአሁኑ የሙሉ ጊዜ ምዝገባን የሚያሳይ ሰነድ ያስፈልጋል።

ወደ ፖሊስ ጣቢያ ወይም ወህኒ ቤት ብገባስ?

በስቴት ወይም በፌደራል ወህኒ ቤት ከታሰሩ፣ ለCAREAssist ጥቅማጥቅሞች ብቁ አይሆኑም። ጥቅማጥቅሞችዎ ይቋረጣሉ፤ ከእስር ሲፈቱ እንደገና ማመልከት ይችላሉ። ቀጣይነት ያለው የኤችአይቪ ህክምና አማራጮችን ስለማስቀጠል የማረሚያ ተቋምዎን ያነጋግሩ።

በከተማ ወይም በካውንቲ መረሚያ ቤት ከሆኑ፣ ዋና መድንዎ እስከቀጠለ እና ሌሎች የብቁነት መስፈርቶች እስከተሟሉ ድረስ፣ ከታሰሩበት የመጀመሪያ ቀን ጀምሮ እስከ 60 የቀን መቁጠሪያ ቀናት ድረስ በፕሮግራሙ ላይ መቆየት ይችላሉ።

ከCAREAssist ጋር የበለጠ ተሳታፊ መሆን የምችለው እንዴት ነው?

በCAREAssist አማካሪ ቡድን ስብሰባዎች ላይ ይሳተፉ፡- የCAREAssist ደንበኛ እንደመሆንዎ መጠን፣ ከCAREAssist ደንበኛ ብቁነት፣ ከፕሮግራም ዲዛይን፣ እና ከአፈጻጸም ጋር በተያያዘ ለፕሮግራሙ ግብዓት እና አቅጣጫ በሚሰጠው በዚህ በየሩብ ዓመቱ በሚሰበሰብ ኮሚቴ ውስጥ እንዲሳተፉ እንጋብዝዎታለን።

በዚህ የእጅ መጽሐፍ ውስጥ ስላገኙት ማንኛውም መረጃ ጥያቄዎች ካሉዎት እባክዎ የCAREAssist የጉዳይ ሰራተኛዎን ያነጋግሩ።

- 1-800-805-2313 (ከፖርትላንድ አካባቢ ውጪ 'ከክፍያ ነጻ' የሆነ)
- 971-673-0144 (በፖርትላንድ አካባቢ ውስጥ)
- 971-673-0372 (TTY)
- ወይም የCAREAssist ድረ ገጽን በሚከተለው አድራሻ በመጎብኘት፡-<https://www.oregon.gov/oha/PH/DISEASES/CONDITIONS/HIVSTDVIRALHEPATITIS/HIVCARETREATMENT/CAREASSIST/Pages/index.aspx>

ይህንን ሰነድ ካለምንም ክፍያ በሌሎች ቋንቋዎች፣ በትልቅ ህትመት፣ ብሬይል ወይም በሚመርጡት ቅርጽ ማግኘት ይችላሉ። የፍትሃዊነት እና አካታችነት ክፍልን (Equity and Inclusion Division) [ከኢሜይል oha.languageaccess@odhsoha.oregon.gov](mailto:oha.languageaccess@odhsoha.oregon.gov) ወይም በስልክ 1-844-882-7889 ያነጋግሩ። ሁሉንም የBridge ጥሪዎችን እንቀበላለን።

በዚህ የእጅ መጽሐፍ ውስጥ ያልተመለሱ ጥያቄዎች ካሉዎት፣ እባክዎን [CAREAssist](#) ላይ ያግኙ።

Public Health Division
CAREAssist Program
800 NE Oregon Street,
Suite 1105 Portland, OR 97232
ስልክ:- 971-673-0144
care.assist@odhsoha.oregon.gov



200-914000_OHA 9365 (11/2025) Amharic